

4. međunarodna energetska-naftna konferencija /
4th International Energy & Oil Conference

Energetika i naftne kompanije u izazovima 21. stoljeća /
Energy Industry and Oil Companies in 21st Century Challenges
u organizaciji JANAF-a i Transnefta / *organised by JANAF and Transneft*
pod medijskim pokroviteljstvom tjednika *Lider* /
under the media sponsorship of Lider, Croatian weekly business magazine
Zagreb-Omišalj, 21.-22. 11. 2018

RADNI PROGRAM / DRAFT PROGRAMME

Zagreb, Srijeda/Wednesday, 21. 11. 2018

Hotel Esplanade, Zagreb, Mihanovićeveva 1, Smaragdna dvorana/Emerald hall

Otvaranje konferencije / *Conference opening*

09.00-10.00 Jutarnja kava / *Morning coffee*

09.00-10.00 Registracija sudionika / *Registration of participants*

10.00-10.50 Pozdravni govori / *Welcoming remarks*

Dragan Kovačević, predsjednik Uprave JANAF d.d. /
Chairman of the Management Board, JANAF Plc.

Sergey Kazanstev, Transneft

Goran Marić, ministar državne imovine / *Minister of State Property*

Tomislav Ćorić, izaslanik predsjednika Vlade RH i ministar zaštite okoliša i
energetike / *Special envoy of Croatian Prime Minister and Minister of Environment and
Energy*

Radni dio konferencije / *Conference sessions*

10.50-11.10 **Europsko naftno tržište s naglaskom na srednju i istočnu Europu – stanje
i perspektive do 2030./2050. / *European oil market with focus on Central
and Eastern Europe – situation and perspectives to 2030/2050***
Eugene Lindell, *JBC Energy*

11.10-11.30 **Pauza za kavu / *Coffee break***
Izjava za medije / *Statement for media*

11.30-11.40 **Ekonomsko-energetski potencijali Republike Hrvatske s posebnim
osvrtnom na JANAF / *Economic and energy potentials of the Republic of
Croatia with special emphasis on JANAF***
Dragan Kovačević, predsjednik Uprave, JANAF d.d. / *Chairman of the Management Board,
JANAF Plc.*

11.40-11.55 **Transneft: tehnologija energetske učinkovitosti na djelu /**
Transneft: energy efficiency technology in action
Andrey Kopysov, *Transneft*

11.55-13.00 **Panel 1.: Energetske strategije naftnih kompanija za 21. stoljeće / *Energy
strategies of oil companies for the 21st century***
Sudionici/*Panelists*: Sándor Fasimon (*INA*), Csaba Zsoter (*MOL*), Andrey Tuchnin (*NIS*),
Nebojša Lemajić (*Transnafta*), Eugene Lindell (*JBC*), Gordana Sekulić (*JANAF*)
Moderator: Marko Biočina, *Jutarnji list*

- 13.00-13.40 Topla zakuska / *Snack***
- 13.40-13.55 Tržišni trendovi trgovanja i skladištenja nafte i naftnih derivata / *Market trends of crude oil and petroleum product trading and storage***
Lewis Jones, *Glencore*
- 13.55-15.00 Panel 2.: Uloga Jadranske regije u opskrbi Europe naftom i naftnim derivatima / *Role of the Adriatic region in European supply of crude oil and petroleum products***
Sudionici/*Panelists*: Dražen Preradović (*Gazpromneft*), Nives Bukovac (*MOL*), Marino Velan (*Vitol*), Jorge Montepeque (*ENI*), Lewis Jones (*Glencore*), Vladislav Veselica (*JANAF*)
Moderator: Mladen Sirovica, HRT
- 15.00-15.20 Pauza za kavu / *Coffee break***
- 15.20-15.40 Strateške promjene u potrošnji energije do 2030./2050. / *Strategic changes in 2030/50 energy consumption***
Darinko Bago, *predsjednik Uprave, Končar d.d.*
- 15.40-16.45 Panel 3.: Energetske kompanije u realizaciji energetske i klimatskog i gospodarskog razvoja / *Energy companies in realisation of energy, climate and economic development***
Sudionici/*Panelists*: Zoltan Aldott (*MOL*), Marko Ćosić (*HEP*), Sabina Škrtić (*PPD*), Miha Kirn (*Petrol*), Vladimir Kuzmić (*Crodux*), Dragan Šagovnović (*Ekonomski institut Beograd*), Bruno Janković (*JANAF*)
Moderator: Marina Šunjerga, *Večernji list*
- Zatvaranje konferencije / *Conference closing***
- 16.45-16.55 Zaključni naglasci / *Concluding remarks***
Dražen Rajković, *specijalist za ekonomsko-tehničke analize, JANAF / Specialist for Economic and Technical Analysis, JANAF Plc.*
- 16.55-17.00 Zatvaranje konferencije / *Closing remarks***
Dragan Kovačević, *predsjednik Uprave, JANAF d.d. / Chairman of the Management Board, JANAF Plc.*

Omišalj, Četvrtak/Thursday, 22. 11. 2018

JANAF-ov Terminal Omišalj / *JANAF's Omišalj Terminal*

- 09.30 Polazak autobusom iz Zagreba, *Hotel Esplanade***
Bus departure from Zagreb, in front of the Hotel Esplanade
- 12.00 Dolazak na Terminal Omišalj / *Arrival to Omišalj Terminal***
- 12.00-12.30 Prezentacija: Terminal Omišalj i naftovodni sustav JANAF-a / *Presentation: Omišalj Terminal and JANAF pipeline system***
Bruno Janković, *upravitelj JANAF-ovog Terminala Omišalj / Manager of the JANAF's Omišalj Terminal*
- 12.30-13.30 Obilazak Terminala / *Tour of the Terminal***
- 13.30-15.00 Zakuska / *Snack***
- 15.00 Polazak za Zagreb / *Departure for Zagreb***
- 17.30 Dolazak u Zagreb, *Hotel Esplanade***
Arrival to Zagreb, in front of the Hotel Esplanade